

**BALANS EN STAAT VAN BATEN EN LASTEN 2020**

**STICHTING JIDDISCHE LEXICOGRAFIE AMSTERDAM**

**vastgesteld in de bestuursvergadering d.d. 24 juni 2021**

Mr. P.N. Arntzeniusweg 15  
1098 GK Amsterdam

**INHOUDSOPGAVE**

<b>Balans per 31 december 2020</b>	<b>p. 2</b>
<b>Toelichting op de balans per 31 december 2020</b>	<b>p. 3</b>
<b>Staat van baten en lasten over 2020</b>	<b>p. 4</b>

**Stichting Jiddische Lexicografie Amsterdam  
Amsterdam**

**BALANS PER 31 DECEMBER 2020**

	31 december 2020	31 december 2019
<b>ACTIVA</b>		
<i>Flottende activa</i>		
<b>Vorderingen</b>		
Overige vorderingen en overlopende activa		
<b>Liquide middelen</b>	<u>3938</u>	<u>3081</u>
	<b><u>3938</u></b>	<b><u>3081</u></b>
<b>PASSIVA</b>		
<b>Reserves en fondsen</b>		
Bestemmingsfonds	913 <sup>1</sup>	1910
<b>Kort lopende schulden</b>		
Overige belastingen en premies sociale verzekeringen		
Overige schulden	<u>0</u>	<u>0</u>
	0	0
<b>Eigen vermogen</b>	3025	1171
	<b><u>3938</u></b>	<b><u>3081</u></b>

---

<sup>1</sup> Hierin zit een correctie t.o.v. de jaarrekening 2019 van € 347 belastingrestitutie in 2018 en projectkosten van € 455 in 2019. Zie bijlage bij deze jaarrekening.

**Stichting Jiddische Lexicografie Amsterdam  
Amsterdam**

**Toelichting op de balans per 31 december 2020**

	31 december 2020	31 december 2019
<b>ACTIVA</b>		
<i>Flottende activa</i>		
<b>Vorderingen</b>		
Overige vorderingen en overlopende activa	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Liquide middelen</b>		
INGB 000676886 Betaalrekening	3417	2561
INGB 000676886 Spaarrekening	<u>521</u>	<u>520</u>
	<u><b>3938</b></u>	<u><b>3081</b></u>
<b>PASSIVA</b>		
<i>Reserves en fondsen</i>		
Bestemmingsfonds	<u>913</u>	<u>1910</u>
	<u><b>913</b></u>	<u><b>1910</b></u>
<i>Kortlopende schulden</i>		
Belastingen		
Nog te betalen overige kosten	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u><b>0</b></u>	<u><b>0</b></u>

**Stichting Jiddische Lexicografie Amsterdam  
Amsterdam**

**STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2020**

	Realisatie 2020	Realisatie 2019
<b>Baten</b>		
Donaties	493	220
Rente	0	1
Belastingrestitutie		142
Overige inkomsten	686	
	<hr/>	<hr/>
	<b>1179</b>	<b>363</b>
<b>Lasten</b>		
Projectkosten		
<i>Fase 2</i>		
-- <i>Webapplicatie</i>		103
-- <i>e-herkenning subsidieaanvraag</i>		71
Hosting en beheer website	195	
	<hr/>	<hr/>
Stichtingskosten*	<b>130</b>	<b>964</b>
	<hr/>	<hr/>
	<b>325</b>	<b>1138</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Resultaat/saldo</b>	<b>854</b>	<b>-776</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>*Specificatie stichtingskosten</b>		
Bankkosten	122	146
Jaarcijfers 2017		363
Hosting en beheer website <sup>2</sup>		455
Overige kosten	8	
	<hr/>	<hr/>
	<b>130</b>	<b>964</b>
	<hr/>	<hr/>

<sup>2</sup> In 2020 is dit gecorrigeerd: projectkosten in plaats van stichtingskosten. Het bestemmingsfonds is daarom verminderd met € 455.

## Bijlage Bestemmingsfonds en Eigen vermogen

De stand van zaken m.b.t. het bestemmingsfonds is niet helemaal duidelijk.

In de jaarrekening 2018 staat voor de stand per 29 december **2018** het bedrag van € 1244, met als bestemming "Eerste fase digitalisering Jiddisch-Nederlands Woordenboek (hosting website 2018 t/m 2021)".

In de jaarrekening 2019 staat in de balans per 31 december **2018** echter een bedrag van € 2084.

Zie hieronder het overzicht van Arie van Dalen (mail d.d. 9-4-2021) met de ontwikkeling van bestemmingsfonds en eigen vermogen.

### Bestemmingsfondsen

*NB. Bedragen waarbij afrondingsverschillen zijn opgetreden, zijn vet gemaakt.*

	2017	2018	2019	2020	2021
Begin boekjaar		13815	<b>2084</b>	1910	1715
Bij					
Projectsubsidies		4050			
Sponsoring		1000			
Belastingrestitutie		347			
Af		<u>-17130</u>	<u>-174</u>	<u>-195</u>	<u>          </u>
Eind boekjaar	13815	<b>2082</b>	1910	1715	

### Eigen vermogen

	2017	2018	2019	2020	2021
Begin boekjaar		-24	<b>1473</b>	1172	<b>2223</b>
Bij					
Verrekening Heroku/AWS		2016	363	1179	
				195	
Af					
Stichtingskosten		-217	-964	-324	
Schulden		<u>-300</u>	<u>300</u>	<u>          </u>	<u>          </u>
Eind boekjaar	-24	<b>1475</b>	1172	<b>2222</b>	2223

Voor 2020 gaat deze tabel nog uit van een voorgaande versie van de concept jaarrekening 2020. Door de door Arie gesuggereerde correcties in noot 1 en 2 en de opvatting van de websitekosten als projectkosten (in plaats van stichtingskosten) in 2020 wijken de cijfers van bestemmingsfonds, eigen vermogen en stichtingskosten af van de cijfers in deze concept jaarrekening. **Het bestuur moet een besluit nemen over deze wijzigingen.**